

UN EDIFICI **CAPDAVANTER**

La Justícia estrena unes instal·lacions modernes, àmplies, funcionals i de disseny innovador.

Pàgines I a XX



ELS NOSTRES CLIENTS SÓN LA NOSTRA GARANTIA

SERRALLERIA INDUSTRIAL JOAN

C/ Camp Avançader, Nau 1 – Modul 11, Aixovall • AD600 Sant Julià de Lòria
Tels.: (+376) 807 770 / (+34) 873 450 470 • Fax.: (+376) 828 185 • www.serralleriajoan.com

INTRODUCCIÓ



CAP A UNA JUSTÍCIA INDEPENDENT

La Constitució del 1993 estableix per primer cop a Andorra la plena separació de poders. El poder judicial estava vinculat fins aleshores a la figura dels Coprínceps.

L'exercici de la justícia en el marc de les institucions anteriors a la Constitució estava vinculat als Coprínceps. Aquesta vinculació es va mantenir pràcticament inalterada fins a l'època immediatament anterior al procés constituent, tot i l'evolució experimentada tant pel senyoriu d'origen com per les successives adaptacions dels òrgans de justícia a les necessitats de cada moment.

Un primer pas important es va fer el 1981, durant el procés de reforma de les institucions. Els Coprínceps van acordar aleshores la constitució d'una comissió per estudiar els aspectes de l'administració de justícia que necessitessin ser reformats, i que no haguessin estat previstos al decret de reforma institucional. D'aquí van sortir textos com el Codi de Procediment Penal, el Codi Penal o la creació del Tribunal de Corts.

El document de delimitació de competències entre els òrgans institucionals, aprovat pel Consell General el 2 d'octubre del 1987, que va influir en la nova configuració constitucional dels poders públics, reservava als Coprínceps l'organització dels tribunals i dels òrgans judicials. Però en el marc constitucional de l'Estat de dret es va considerar incoherent prendre en compte la proposta.

Al si de la comissió tripartida encarregada d'elaborar el projecte constitucional

Un primer pas important es va fer amb la reforma institucional del 1981

El Consell Superior de la Justícia va començar a funcionar l'1 de gener del 1994



a més

ELS ESTAMENTS JUDICIALS DEL PAÍS

–**Tribunal Superior:** constitueix la més alta instància de l'organització judicial. És competent per jutjar tots els recursos interposats contra les resolucions judicials adoptades en primera instància per la Batllia, pel Tribunal de Corts o pel Tribunal de Menors.

–**Tribunal de Corts:** a més de la seva competència per jutjar en primera instància en els processos seguits per delictes majors de forma col·legiada, pot jutjar en primera instància en els processos que se segueixen per delictes menors i contravençions penals. És competent a més de les resolucions dictades pel batlle instructor en període d'execució de les ordenances penals, així com per dur a terme l'execució de les seves sentències i altres resolucions.

–**Batllia:** la Batllia d'Andorra és la jurisdicció de primera instància i instrucció en tots els àmbits jurisdiccionals. S'estructura en seccions civil, penal, administrativa i secció especial d'instrucció.

es va constatar des d'un primer moment un ampli consens sobre l'orientació bàsica de la regulació constitucional d'aquest poder públic. Les propostes dels representants del Consell General, que tendien a crear un òrgan de representació, govern i administració de l'organització judicial –en el si del qual estiguessin representades les principals institucions del país–, van obtenir l'assentiment de totes les parts.

D'aquesta manera, la Constitució del 1993 proclama els principis d'unitat i d'exclusivitat jurisdiccionals, i així el poder judicial s'exerceix des del primer de gener del 1994 en una sola organització de jutges i de tribunals –el Consell Superior de la Justícia (CSJ)–, estructurada per graus jurisdiccionals. Amb la creació d'aquest òrgan s'estableix que la "potestat jurisdiccional és exercida pels jutges de primera instància, el Tribunal de Batlles, el Tribunal de Corts i el Tribunal Superior de Justícia".

El CSJ nomena els batlles, els magistrats i els secretaris judicials, i exerceix la funció disciplinària. A més, des de l'1 de juliol del 2004 nomena també els funcionaris i agents de l'administració de Justícia. També designa, d'entre els batlles i magistrats que hagin estat nomenats, els presidents del Tribunal de Batlles, del Tribunal de Corts i del Tribunal Superior.

ENTREVISTA

« CALIA UNA SEU EN CONDICIONS »

JOSEP MARIA ROSSELL El ministre de Justícia i Interior valora els avenços que suposaran les noves dependències per al bon desenvolupament de l'activitat judicial

La seu de la Justícia ja està plenament operativa. Quan es farà la inauguració?

No s'ha parlat encara de la data d'inauguració oficial. De moment hi ha hagut la visita a les instal·lacions per part del cap de Govern, el ministre d'Ordenament Territorial i jo mateix. Cal dir que la nova seu té unes condicions òptimes i fantàstiques. L'administració de justícia necessitava una seu amb bones condicions per treballar i ara en tenen amb escreix. Ens hem de felicitar en aquest aspecte en concret.

Com es poden definir aquests canvis en les condicions de treball?

Canvia per a tothom. Per als treballadors de l'administració de justícia, per als advocats, batlles, fiscalia, procuradors... El nou edifici representa un gran avenç. Ha trigat el temps que era necessari i finalment el tenim. Evidentment, hauria pogut ser un edifici més gran o més petit, jo no entro en aquesta qüestió. És el que es va



decidir en el seu moment i és el que tenim.

L'immoble és imponent. Se suposa que per a molts anys...

Desitjo que sí. S'ha fet una inversió molt considerable i s'hi han destinat molts recursos.

Està preparat per a macrojudicis?

Hi ha la sala magna que servirà per acollir judicis de certa magnitud. Es tracta d'un espai idoni per a aquesta mena de macrojudicis.

Pel que fa a seguretat se suposa que ha d'estar ben dotat, tenint en compte la documentació que es guarda a dins.

Aquesta qüestió pertany més al Consell Superior de la Justícia. El Govern s'ha encarregat de la construcció de l'edifici, però la gestió és del CSJ.

L'edifici de les columnes ja està buit?

Pràcticament del tot, sí.

■ INSTAL·LACIONS MECÀNIQUES

■ INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES

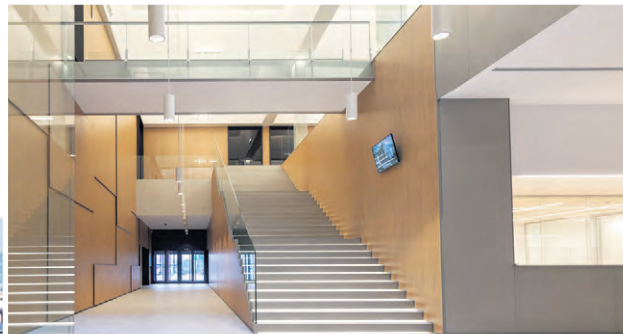
■ ENGINYERIA, MANTENIMENT I SERVEIS

■ ENERGIES RENOVABLES I MEDI AMBIENT

Carrer de l'Anglada 6, Casa Font
AD300 Ordino
Principat d'Andorra

T. +376 737 727
www.emtandorra.com

EM-T



**La UTE COPSA-MARINÉ-PUJAL
ha realitzat el projecte de la Seu de la Justícia**



Passatge Antònia Font Caminal, 1 despatx 601
AD700 Escaldes-Engordany
Tel.: 877 300



Parc de la Mola, 8
AD700 Escaldes-Engordany
Tel.: 821 163
info@construccionsmarine.com



Carrer de Lòria nº1
AD600 Sant Julià de Lòria
Tel: 741 000
info@construccionspujal.com

ENTREVISTA

«ÉS IMPORTANT QUE UN EDIFICI PÚBLIC S'EXPLIQUI PER SI MATEIX»

PERE ESPUGA L'arquitecte encarregat de dissenyar la nova seu judicial explica les principals claus del projecte, on es juga amb dos espais clarament diferenciats

Va tenir clar des del principi que es presentaria al concurs públic?

Sí, perquè la convocatòria d'un concurs per construir un edifici emblemàtic del teu país és una cosa que sempre et fa especial il·lusió. Per tant, el fet de presentar-me ja el tenia claríssim des de bon començament. A més, en haver fet el Consell General en col·laboració amb el Ramon Sanabria, ja partia d'una base.

Quina idea volia transmetre?

A partir del programa funcional que es proposava al concurs, la idea era plantejar un edifici molt net, que transmetés els valors que se li pressuposen a la justícia. És a dir, un immoble amb molt rigor, amb molta claredat, molt transparent, equilibrat, amb sentit comú. Aquí és on entra en joc la geometria del cub.

Una figura que transmet aquest rigor i aquesta equitat.

Sí, és un element geomètric net, pur, equilibrat, en què totes les cares són

«VOLIA UN
IMMOBLE AMB
RIGOR, CLAREDAT
I SENTIT COMÚ»



iguals... Aquestes van ser les idees que em van anar venint al cap quan vaig començar a treballar en el projecte. A partir d'aquests paràmetres va acabar sortint el concepte definitiu. A més, particularment, tinc predilecció per la geometria neta i els edificis senzills.

Es va inspirar en altres seus judicials?

Sí, el primer que vaig fer va ser documentar-me sobre com funcionen altres palaus de justícia: com són i, sobretot, com es combinen les diferents circulacions per dins de l'immoble.

En aquest cas, com s'estructura a grans trets el nou edifici?

Per una banda, hi ha les parts més públiques, com ara les sales de vistes o el vestíbul. És a dir, allà on el públic pot accedir més lliurement. Aquesta part està representada pel sòcol inferior de l'edifici. I al damunt hi ha situat el cub pròpiament dit, amb els diferents estaments judicials distribuïts a cadascuna de les plantes.

La qüestió de les circulacions que comentava abans, s'ha tingut en compte?

Sí, en l'àmbit funcional era un dels temes centrals, i per tant s'ha tingut molt present a l'hora de dissenyar les noves dependències judicials.

Com s'ha resolt?

S'han tingut en compte quatre tipus de circulació diferents. En primer lloc l'espai públic obert. A continuació l'espai públic filtrat, és a dir, allà on per accedir-hi cal passar determinats controls. Tot seguit les circulacions internes dels treballadors de la casa, que no es poden creuar amb el públic. I finalment, els presos i detinguts, que no es poden trobar amb la resta d'usuaris. La manera més immediata d'organitzar-ho és habilitant una part inferior més pública i oberta, i una part superior molt més controlada.

Aquest va ser un dels requisits principals?

Sí, tot i que en un principi hi havia d'haver tres circuits: públic, personal intern i pre-

sos. Després, en desenvolupar el projecte, surt aquest nou circuit i s'estableixen dos tipus de circulació pública. També se'ns va demanar que es volia minimitzar la mobilitat dins la seu judicial: que la gent no pogués voltar lliurement per l'edifici amunt i avall.

També ha parlat de la claredat com a element essencial del projecte.

Efectivament, és molt important que un edifici públic s'expliqui per si mateix, de manera que hi entris i l'entenguis ràpidament. En definitiva, cal que l'immoble no

necessiti gaire senyalètica, perquè si la necessita vol dir que qui hi arriba no sap on ha d'anar. I lamentablement és una cosa que passa sovint. Per això aquests dos cossos de què parlava, el públic i el privat, s'articulen a partir de dos grans patis: un és el vestíbul d'entrada que organitza les plantes públiques, i el cub, que s'articula a partir d'un pati central que dona llum zenital al vestíbul inferior, amb dues claraboies molt grans. El cub en realitat és una U que abraça un pati central. Calia diferenciar, a nivell programàtic, de funcionament, i de lectura de l'edifici, que hi hagués aquests dos cossos molt clars, nets i diferenciats.

La llum natural, per tant, també hi juga un paper important.

Sí. És un edifici molt clar, molt lluminós, amb llum natural a totes les peces.

Des del poder judicial hi va haver directrius sobre com havia de ser l'edifici?

No parlaria ben bé de directrius, tot i que evidentment hi va haver reunions amb els

«S'HAN PREVIST
QUATRE TIPUS DE
CIRCULACIÓ DINS
L'EDIFICI»



ENGITEC
ENGINYERS I ARQUITECTES ASSOCIATS

Tel.: 802 000 engitec@engitec.ad

ARQUITECTURA

- Habitatge unifamiliar
- Habitatge plurifamiliar
- Equipaments
- Reformes i sostenibilitat
- Concursos
- Oficines
- Espais públics
- Equipaments industrials
- Espais comercials

URBANISME I PLANEJAMENT

- Planejament general
- Planejament derivat
- Reparcel·lacions
- Estudis de detall

ENGINYERIA CIVIL

- Infraestructures
- Estructures edificació i obra civil
- Geologia i geotècnia
- Excavacions i sosteniments
- Túnels
- Hidrologia i hidràulica

ENGINYERIA D'INSTAL·LACIONS

- Electricitat, domòtica
- Climatització, fluids
- Projectes de gas
- Contra incendis
- Energies renovables
 - Geotèrmia
 - Aerotèrmia alta/baixa temperatura
 - Solar fotovoltaica
 - Solar tèrmica
 - Biomassa
- Xarxes informàtiques
- Sistemes de seguretat
- Audiovisuals
- Sanejament, depuració
- Piscines

PERITATGES I VALORACIONS



diferents estaments judicials, explicant cadascun d'ells la seva casuística particular. Una part important del projecte també consistia que l'edifici tingués flexibilitat. Una seu de la Justícia ha de ser flexible, perquè la justícia mateixa és una cosa que va canviant per adaptar-se a la societat. I que l'edifici sigui flexible és consubstancial al fet que sigui ordenat. A partir dels *inputs* que em va anar oferint cada estament de la justícia, calia trobar un mínim denominador comú que funcionés una mica per a tots. Aquesta va ser una feina força feixuga, perquè cadascú s'havia acostumat a una manera de treballar, i calia trobar, a la zona de despatxos, la manera que tothom pogués treballar amb el mateix esquema.

«HI HA DUES MITGES PLANTES BUIDES PER A AMPLIACIONS»

Finalment, s'ha descartat fer un segon edifici, com estava inicialment previst.

Sí, en un primer moment la idea era que es deixés una parcel·la lliure en reserva, que és la plaça que hi ha al darrere, per fer un altre edifici en el futur. Finalment es va optar per condensar-ho tot en una mateixa construcció. Però perquè l'edifici no es quedi petit i tingui recorregut, hi ha dues mitges plantes en reserva per a futures ampliacions. En principi en una de les plantes hi havia d'anar la policia judicial, però es va descartar precisament perquè l'edifici pugui créixer.

Com funciona l'edifici des del punt de vista energètic?

Bé, com ja hem apuntat abans, l'edifici és molt lluminós. De fet, és una capsa de vidre. I amb aquesta capsa de vidre tens, per una banda, l'avantatge que reps molta llum natural, però, per l'altra, l'inconvenient de la pèrdua energètica i la incidència solar. Per controlar tot això i fer una construcció adaptada a les principals exigències d'eficiència energètica, la pell de vidre està feta amb un triple vidre amb un coeficient de transmissió baix. I hi ha una segona pell, que són els vidres de control solar, que van amb control horari, perquè la incidència del sol no generi efecte hivernacle. Per altra banda, hi ha una pell de cortines exteriors, d'*screens*, que a la tarda es baixen automàticament. L'edifici, a la tarda nit, si no està ocupat, està vestit i protegit contra el sol. L'endemà, des de cada despatx s'apugen les cortines a conveniència. Quan la gent marxa, l'edifici automàticament es torna a cobrir... La idea és que sempre estigui protegit perquè no hi hagi massa incidència solar, i per tant consum energètic de refrigeració. Això des del punt de vista passiu.

I actiu?

A nivell actiu hi ha plaques solars per a l'aigua solar, la connexió al *district heating* de FEDA, i màquines d'aerotèrmia a dalt per a la climatització. També hi ha tot un sistema intel·ligent de detectors, a cada despatx. Cada despatx s'activa automàticament a nivell climàtic i lumínic.

Amb quins materials ha treballat?

Realment amb molt pocs materials. Es tracta d'un edifici gran, que vol impressionar per la seva singularitat. Però sempre



«EL FET DE FER LES COSES SENZILLES ÉS EL MÉS DIFÍCIL»

des de la geometria, des de la idea. Els materials, en aquest sentit, són molt senzills perquè el cost de la construcció no havia de ser excessivament elevat. És a dir, tot plegat sense luxes, i sense materials que surtin del que és habitual. Per una banda, l'interior és vidre, amb enans de pladur. D'altra banda, hi ha pell

de vidre exterior i revestiment de fusta acústica a les zones públiques, amb un terra de gres. I a la zona privada interna s'ha habilitat un terra tècnic amb parquet de PVC i un fals sostre de *placo* fix.

Sovint la senzillesa és el més difícil d'aconseguir?

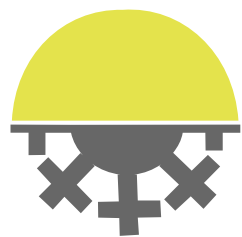
El fet de fer les coses senzilles és el que resulta realment difícil. En canvi, fer-ho complicat i laberíntic és el que és fàcil. En la meua obra arquitectònica intento sempre buscar la senzillesa: fer la síntesi de tot plegat sense donar voltes a les coses. Els projectes han de ser senzills, que no vol dir simples. Això és un valor afegit important a l'arquitectura i a la vida. I als edificis públics encara més: un edifici públic ha de ser molt diàfan, on tot sigui molt clar a primer cop d'ull.

El fet d'haver treballat al Consell General li ha servit de base?

La idea de projecte és diferent, el que passa és que les maneres de pensar, d'afrontar i de solucionar els problemes, sempre poden tenir característiques en comú quan es veu el resultat final. Cadascú té el seu estil particular, i encara que el procediment de treball pugui diferir, sempre hi ha alguns punts de coincidència.

Quin balanç global fa del desenvolupament del projecte?

Tot ha anat molt bé, la constructora ha treballat segons els terminis i els acabats han estat molt correctes. No hi ha hagut cap incidència d'obra ni cap manca. Ens hem de felicitar pel resultat obtingut.



toldecor s.l.

Toldecor empresa fundada a l'any 1989 dedicada a la Protecció Solar que des dels seus començaments van tenir com a objectiu fabricar íntegrament els nostres productes als tallers ubicats a la Parròquia d'Andorra la Vella.

La inversió en maquinaria i la constant recerca de nous productes per oferir al client fa que siguem referència en el sector de la Protecció Solar i Tancaments de Façanes.

Els tendals fabricats per Toldecor es presenten en nombroses versions i estils, tenint en compte el disseny i les prestacions siguin les mes adients en cada instal·lació i que el client trobi satisfetes les seves necessitats i exigències.

Control i Protecció Solar Edifici Nova Seu de la Justícia.

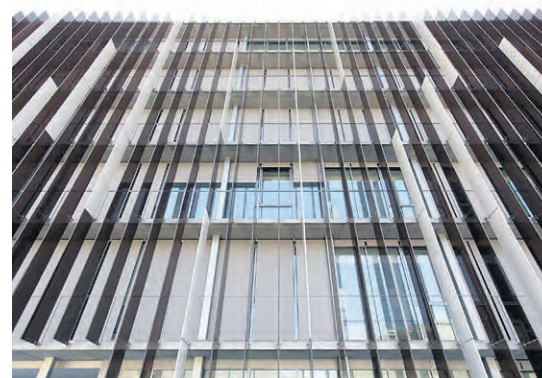
Equipament de:

Tendals verticals exteriors guiats per cable i motoritzats

Tendals horitzontals motoritzats guiats amb sistema de tensió per pistons a gas.

Cortines interiors.

Gestió integral automatitzat amb sensors de sol i vent.



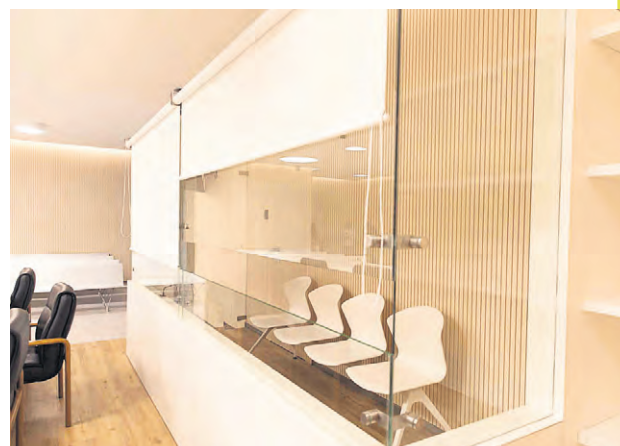
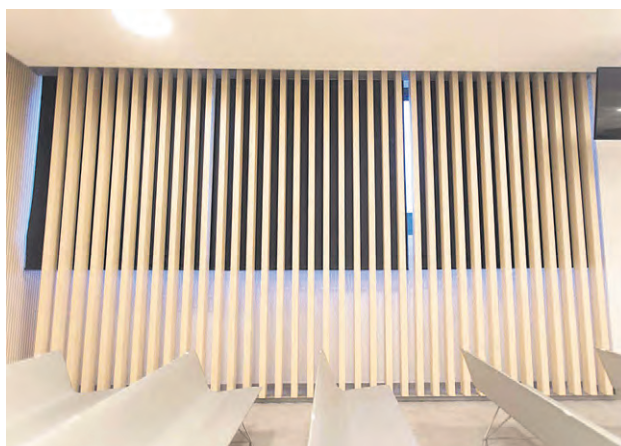
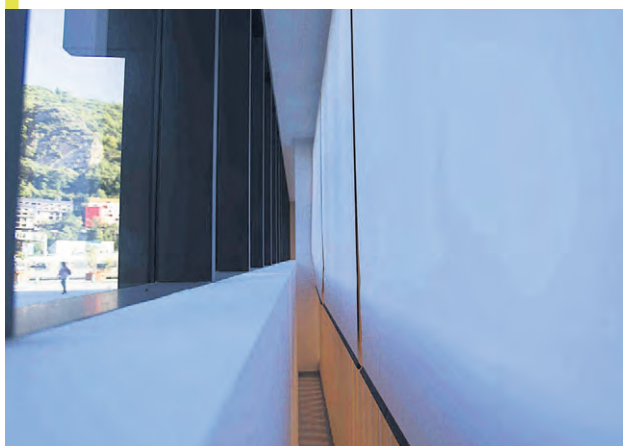
Què és el control i protecció solar?

Són tots aquells sistemes capaços de controlar i aprofitar de forma òptima l'entrada de la radiació solar, tant per a l'estalvi en el consum d'energia necessària de refrigeració i calefacció de l'edifici o habitatge, com per a l'aprofitament de la il·luminació natural, entre d'altres beneficis.

El control i protecció solar estan integrats a la façana amb l'arquitectura de l'edifici adaptant-se a la climatologia i a l'entorn urbanístic de la zona. El control solar també treballa conjuntament amb la resta de sistemes: il·luminació, climatització, etc., per aconseguir una gestió global de l'edifici.

Què aporta?

- **Estalvi Energètic.** Es redueix el consum d'energia a causa de que disminueixen els consums d'il·luminació, calefacció i climatització. El control i protecció solar contribueixen a l'estalvi energètic i ajuden a millorar la qualificació energètica dels edificis. La millora en la certificació energètica significa incrementar el valor immobiliari de l'edifici.
- **Confort Tèrmic.** Es regula la temperatura interior dels recintes mantenint-la entre 22 i 26°C mitjançant el control solar, amb un augment del confort tèrmic i una reducció de l'ús dels sistemes de climatització, a causa de que la façana actua com a primer control energètic de l'edifici. En els centres de treball, el control tèrmic suposa un augment de la productivitat i confort per als treballadors dins de l'edifici.
- **Confort Lumínic.** Es millora el confort visual dels usuaris aprofitant la llum natural. Optimitzant les aportacions de llum natural es redueix l'ús dels sistemes d'il·luminació artificial i, per tant, el consum elèctric per a la il·luminació dels edificis. L'aprofitament de la llum natural millora la qualitat de vida a l'edifici.
- **Sostenibilitat.** El control solar permet una reducció notable del consum d'energia i, per tant, també es redueixen les emissions de CO2 i l'impacte del cicle de vida de l'edifici. El control solar pot estar integrat en els sistemes de captació d'energia per reduir la dependència dels combustibles fòssils. Es contribueix al compromís de respecte pel medi ambient, millorant la sostenibilitat de l'edificació i contribuint a aconseguir Edificis de Consum d'Energia Gairebé Nul.



Toldecor S.L.

Tel.: +376 826 080 · Carrer Marginecs, 7 · AD500 Andorra la Vella · Principat d'Andorra

EL PROJECTE

UN EDIFICI FUNCIONAL

L'immoble es distingeix pel caràcter polivalent i pràctic, que permet donar resposta a les necessitats actuals de la justícia i també preveure el creixement futur

Després que el desembre del 2016 es col·loqués la primera pedra del projecte, les obres de la nova seu de la Justícia, un edifici que ha transformat radicalment la fesomia de la zona del Prat del Rull de la capital, ja són una realitat. L'edifici ja ha començat a funcionar a ple rendiment un cop finalitzada la segona fase dels treballs, que es van adjudicar per un import de 2,5 milions d'euros a l'UTE Copsa-Construccions Pujal, SA-Construccions Mariné, SA. Aquestes actuacions han abraçat la totalitat del les tasques necessàries en matèria de seguretat, vigilància, control, climatització i gravació de judicis. Posteriorment, durant les setmanes prèvies a l'obertura, es va dur a terme la mudança des de l'antic edifici de les columnes.

L'immoble que acull la nova seu de la Justícia, dissenyat per l'arquitecte Pere Espuga, consta de sis plantes i una superfície total de 15.000 metres quadrats. La superfície s'adequa a les necessitats actuals de l'administració de Justícia i, a més, permet el creixement previsible per al futur. L'espai es divideix en diferents dependències destinades a sales de cúries i sales de vistes, el Consell Superior de la Justícia, les batllies civils, les batllies d'instrucció ordinària, les batllies

La nova seu consta de sis plantes i una superfície de 15.000 metres quadrats

L'edifici garanteix la circulació de presos, magistrats i públic per itineraris diferenciats



d'instrucció especialitzada, la Fiscalia, el Tribunal de Corts i el Tribunal Superior.

Les recentment estrenades dependències judicials disposen de dues plantes subterrànies amb un total de 5.150 metres quadrats construïts, destinades a 91 places d'aparcament i altres instal·lacions tècniques. La planta baixa consta d'una superfície de 1.636 metres quadrats i es destina principalment a vestíbul, recepció i registre, àrea de notificacions, Batllia de guàrdia i una sala polivalent de 236 metres quadrats prevista per a actes públics i sala de vistes.

A la planta primera, de 1.851 metres quadrats, hi ha una gran sala d'espera



a més

LA CULMINACIÓ DE SIS ANYS DE TREBALL

El projecte arquitectònic de la nova seu judicial, una vella reivindicació de la justícia andorrana, va ser seleccionat mitjançant un concurs d'idees, convocat al setembre

del 2014, que va ser adjudicat a l'arquitecte Pere Espuga. El mes de juny del 2015 es va licitar la construcció de l'obra, adjudicada el mes d'octubre següent a una UTE for-

mada per les empreses Copsa, Construccions Pujal i Construccions Mariné per un import total de 18.691.802,83 euros i un termini d'execució de 30 mesos.

que dona accés a les quatre sales de cúries i a les dues sales de vistes, a més dels espais reservats per als advocats i per als procuradors, així com l'àrea de treball dels nuncis. Finalment, a les plantes superiors, de la segona a la sisena amb un total de 6.538 metres quadrats, s'hi troben les dependències dels diferents organismes judicials: el Consell Superior de Justícia, la Batllia, la Fiscalia, el Tribunal de Corts i el Superior.

Una de les principals característiques del nou immoble és que es garanteix, per itineraris completament diferenciats, la circulació alternativa de presos, magistrats i públic.



Hem participat en aquesta obra en els envans i cel rasos de cartó guix, sostres metàl·lics i sostres exteriors de la primera planta amb hidropanell



C/ El Cedre núm. 14 - Edifici Bardina - Local 1 - AD500 Andorra la Vella - Principat d'Andorra
Tel.: +376 723 700 - Movil: +376 345 833

ACTUALITAT

PRIMERA VISITA OFICIAL

Espot ressalta que el nou edifici és un “cas paradigmàtic” de col·laboració institucional

El cap de Govern, Xavier Espot, acompanyat del ministre de Justícia i Interior, Josep Maria Rossell, del ministre d'Ordenament Territorial, Jordi Torres, i del president del Consell Superior de la Justícia, Enric Casadevall, van realitzar una primera visita a la nova seu de la Justícia el 31 d'agost passat, tan bon punt van finalitzar les obres. L'objectiu era conèixer de primera mà les noves instal·lacions pocs dies abans de la seva completa entrada en funcionament.

Espot va destacar que l'edifici ha esdevingut un “cas paradigmàtic” de col·laboració entre institucions per assolir una infraestructura adaptada a les necessitats dels col·lectius que formen part del món judicial. En aquest sentit, el cap de Govern va posar en relleu que tant el Consell Superior de la Justícia (CSJ) com l'executiu “sempre hem tingut una idea clara i hem volgut que fos un projecte participatiu”. Espot va ressaltar que “hem anat parlant amb tots els col·lectius de l'administració de la



Justícia i del Ministeri Fiscal, però també amb cooperadors de l'administració judicial –com ara advocats, procuradors, servei de policia, de medicina legal o forense–, per saber les necessitats de cadascuna de les institucions i intentar plasmar-les en aquest edifici”.

Per la seva part, Jordi Torres va recordar l'històric dels treballs per dur a terme la nova seu, que es van iniciar el 2014 amb la publicació del concurs d'idees per a la redacció del projecte i la direcció d'obres. Tal com va remarcar el titular d'Ordenament Territorial, el 2016 es van adjudicar els treballs de construcció de la fase 1, que es van completar amb l'adjudicació de la fase 2 el 2019. El ministre va afirmar que “hem obtingut un edifici plenament funcional i que pugui ser operatiu i molt pràctic per donar un bon servei tant als usuaris com als professionals”. De fet, Torres ho va exemplificar referint-se als circuits diferenciats per a batlles, secretaris judicials i ciutadans, una de les principals característiques que defineixen el nou immoble.


SALTOKI
ANDORRA

Sempre al servei del professional

- Calefacció, climatització i ACS
- Banys, sanitaris i aixetam
- Ceràmica
- Tractament de l'aigua
- Reg i piscines
- Instal·lacions elèctriques, quadres i proteccions
- Il·luminació, detecció i regulació
- Teleco, gestió i control d'edificis
- Càrrega de vehicles elèctrics
- Energies renovables

A Saltoki, tot són avantatges.



Les **primeres**
marques del sector



Disponibilitat d'estoc
immediata



Lliurament en ruta
en 24 hores



Assessorament tècnic
als professionals

Els Barrers 16-18. Nau la Vinya
AD500 **Santa Coloma**
andorra@saltoki.es
T. +376 721 722



Recorda que si ets **client Saltoki** podràs realitzar les teves compres amb les mateixes condicions en els nostres **68 punts de venda**

ESTRUCTURA

L'ORGANITZACIÓ
DELS ESPAIS

El nou edifici distribueix les diferents àrees de manera racional i ordenada, fet que permet una major optimització de totes les seccions.

L'edifici de la nova seu de la Justícia proposa una distribució racional dels espais, que en permet una major optimització tant per als visitants com per al personal intern de la casa. A grans trets, l'immoble s'articula en dues plantes subterrànies, dues plantes de sòcol destinades a ús públic, i sis plantes (el cub superior) destinades a ús administratiu. Una de les claus del projecte és que aconsegueix resoldre amb simplicitat la connexió entre els diferents espais, proporcionant en tot moment els requisits de seguretat i confidencialitat inherents a unes dependències judicials.

La **planta -2** consta de 2.600 m² de superfície s'organitza en dues parts: la primera com a aparcament amb capaci-

tat per a 101 cotxes i nou motos, i la segona com a zona administrativa, il·luminada i ventilada per un pati de 24 m². Una part important d'aquesta (500 m²) és per a arxius, i la resta per a locals tècnics i de manteniment.

La **planta -1** té la mateixa superfície construïda i s'estructura de manera similar. Per una banda, una gran part destinada a aparcament per a 48 cotxes i cinc motos, amb un espai tancat per aparcar cotxes de policia vinculat a les cel·les dels presos. La resta, de 730 m², es destina a la zona de detinguts i sales per al seu control i registre. En total hi ha sis cel·les de 14 m² cadascuna, amb una comunicació directa i independent, tant amb escala com amb ascensor, a les sales de vistes de la planta baixa i


www.gruplomi.com

GRUP LOMI

Professionals en electricitat,
clima, calefacció, lampisteria
telecomunicacions,
informàtica, seguretat
i cartelleria digital



Tel. (+376) 801 740
Fax. (+376) 801 744



gruplomi@gruplomi.com



C/ de Lòria, 12
AD600 Sant Julià de Lòria
Principat d'Andorra





primera. L'espai es completa amb àrees independents que es corresponen al servei de medicina legal i forense, els despatxos de policia, la sala de reconeixement, la sala de trobada entre detingut i advocat, i el magatzem de proves.

La **planta baixa** (1.765 m²) acull l'entrada a l'edifici a través del porxo exterior, i compta amb un espai de control que permet l'entrada directa del personal i el control dels visitants. A l'interior, destaca el vestíbul central de 320 m² i 8 metres d'alçada, on hi ha la recepció, la zona administrativa dels serveis centrals, la sala de vistes de guàrdia i la sala d'actes. Cal ressaltar que aquesta darrera zona, amb 240 m², no només és apta per acollir macrojudicis, sinó que es pot independitzar de la resta de l'edifici amb

una entrada pròpia des del carrer per poder-hi celebrar actes fora de l'horari d'obertura de la seu de Justícia.

A continuació, la **planta primera**, amb una superfície de 1.885 m², aplega les sales cúries i la sala de Corts i Superior, al voltant del gran vestíbul rectangular. Aquesta disposició facilita l'accés del públic. Cal ressaltar que aquestes sales també disposen d'un segon accés per als acusats connectat a un nucli propi que porta a la zona de seguretat de la planta -1, un tercer per als testimonis i un quart per als magistrats.

Tot seguit ens trobem amb la part administrativa, **6 plantes** que ocupen el cub pròpiament dit. L'espai s'articula en un volum quadrat que abriga els pisos en forma d'U al voltant d'un pati central.

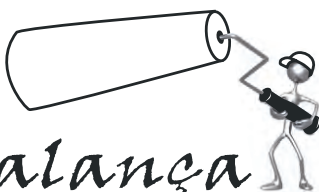
El nucli de comunicació vertical està situat a la base d'aquesta U, amb 4 ascensors i una escala.

El públic que hagi rebut l'autorització corresponent per accedir a aquesta zona pot fer-ho per dos d'aquests ascensors, mentre que els altres dos es reserven

Un vestíbul central facilita l'accés del públic a les diferents sales de vistes

per al circuit intern. Els despatxos de magistrats i secretaris judicials se situen a les façanes exteriors, est i oest. Aquestes plantes, tot i no estar obertes al públic, tenen cadascuna d'elles un vestíbul de control per planta, vinculat a la zona administrativa, que permet realitzar tràmits i consultes.

La **planta segona**, amb una superfície de 1.100 m² –com la resta a partir d'aquí–, es destina al CSJ al costat oest i zona administrativa, biblioteca, sala polivalent i una cafeteria interna a la façana est. Aquí s'hi troba la coberta que en ser visible des del mateix edifici i des dels immobles veïns s'ha plantejat com una cinquena façana, creant un jardí japonès i on hi ha els lluernaris que il·luminen les sales de vistes de la planta 1.

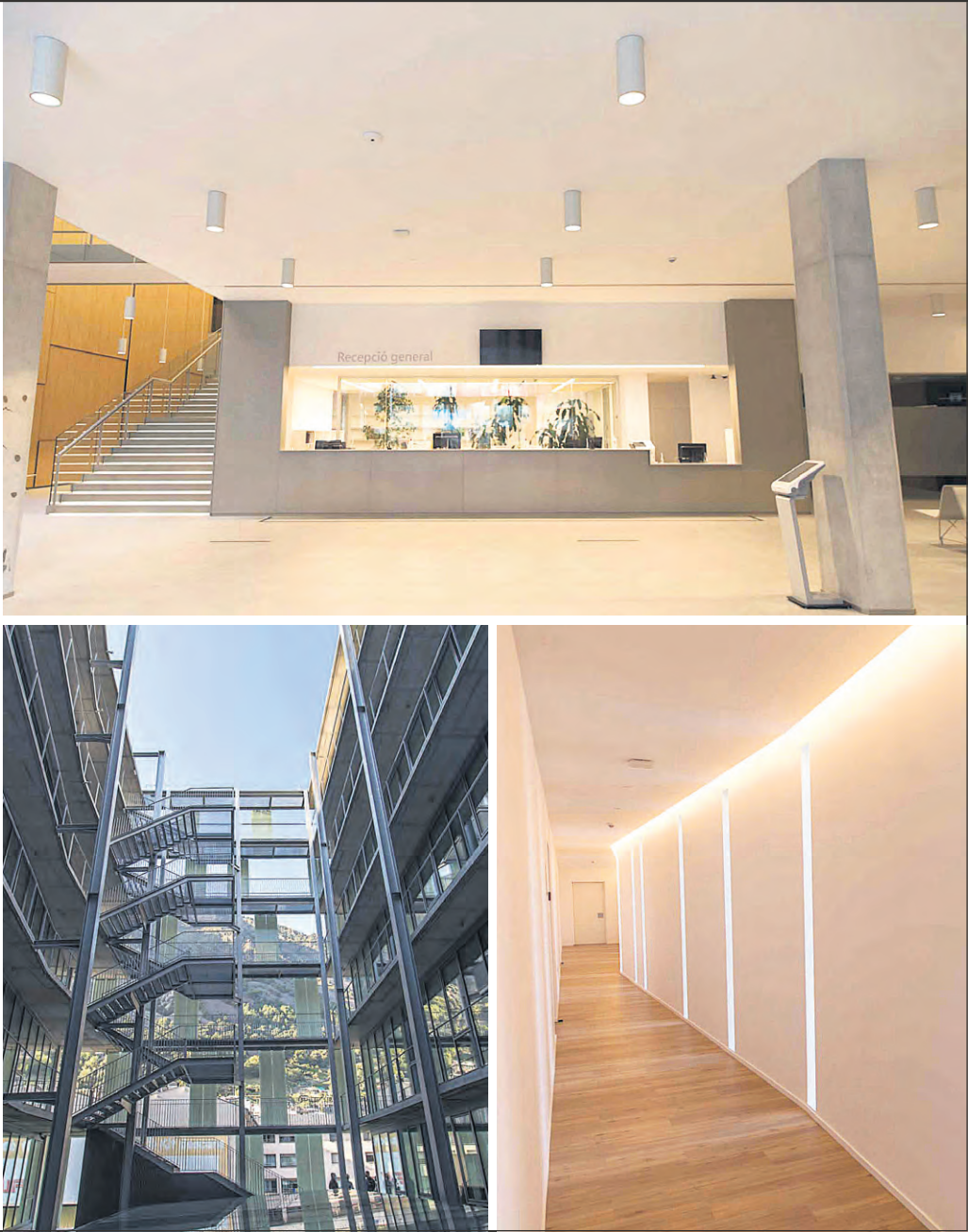


Pintures Balança

Us oferim el personal especialitzat per a decorar la vostra llar o negoci amb la gamma més completa de productes i amb uns preus molt competitius, aconsellant-vos el millor per a que les vostres idees cobrin vida



Tel.722 286 - pbalanca@andorra.ad
C/ Les Costes, 13 Baixos - AD500 Andorra la Vella



La **planta tercera**, pensada per a la Batllia Civil, es distribueix en dues zones administratives, vinculades a dos arxius independents, quatre sales de reunions i quinze despatxos de batlles i secretaris.

La **planta quarta** està dedicada a la Batllia d'Instrucció Ordinària, amb una composició similar al pis inferior: hi ha dues zones administratives amb els seus arxius respectius, sales de reunions i despatxos pels batlles.

A la **planta cinquena** hi trobem la Batllia d'Instrucció Especialitzada. El seu

La zona dedicada a administració, de sis plantes, ocupa el cub pròpiament dit

costat est reserva 375 m² per a futures ampliacions. La resta de la planta es distribueix en zona administrativa amb arxiu, sales de reunions, despatxos per als batlles i copisteria amb magatzems.

La **planta sisena** es destina a Fiscalia, i també té 375 m² per a futures ampliacions. Consta de zona administrativa, sales de reunions, despatxos i arxiu.

A la **planta setena** hi ha el Tribunal de Corts al costat est i el Tribunal Superior al costat est.

A la **planta vuitena** s'ubica la coberta plana de l'edifici. L'espai es reserva per a la maquinària de climatització.



KONE ASCENSORS
ESCALES
PORTES

KONE Continuem donant el millor servei al país des de les nostres noves oficines situades a:

Av. del Torrent Prego, Ed. Centrala local 2
AD200 Encamp (PRINCIPAT D'ANDORRA)
Email: kone@andorra.ad
Tlf: +376 720 000

ENERGIA

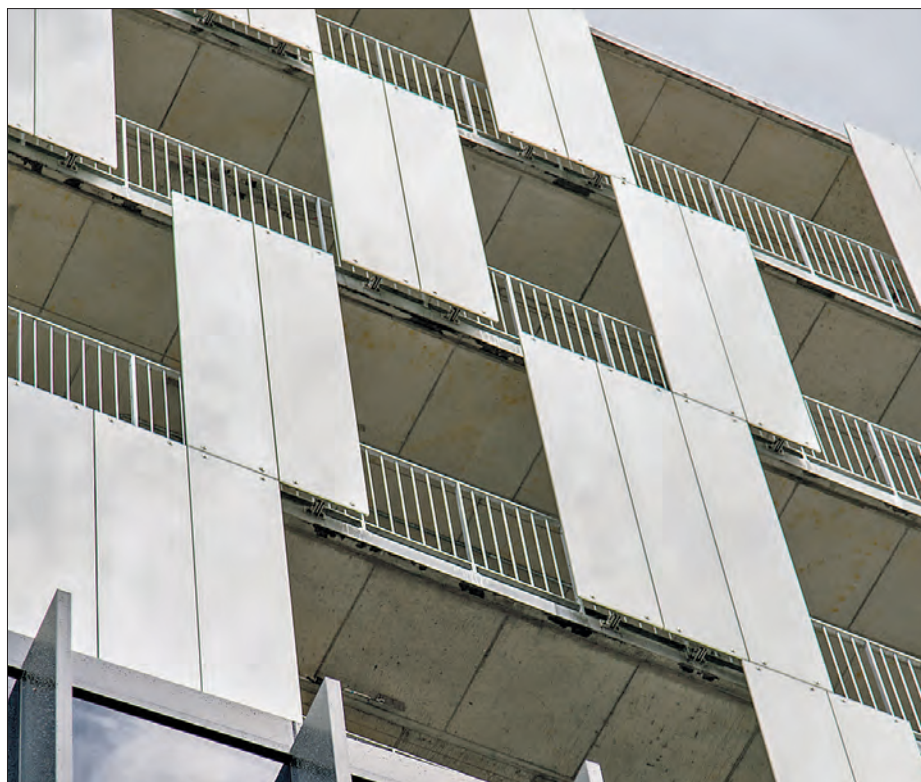
DISSENY AL SERVEI DE L'EFICIÈNCIA

L'edifici compta amb sistemes avançats per garantir la màxima optimització

L'eficiència energètica, tant des de punt de vista passiu com actiu, ha estat un dels aspectes en què més s'ha incidit en el disseny i concepció del nou edifici.

En eficiència passiva, les façanes de l'immoble, concretament les de la part que correspon al cub, compten amb diferents capes o pells que garanteixen un alt nivell d'aïllament tèrmic i el màxim aprofitament de la llum solar. Així, una primera pell està formada per un tancament de triple vidre, amb un coeficient de transmissió tèrmica d'1,0 que permet maximitzar la il·luminació natural de totes les sales. A continuació trobem un balcó exterior de formigó que fa de visera, facilita la neteja dels vidres i també serveix per evitar la propagació del foc entre les plantes. Tot seguit hi ha situada una segona pell exterior formada per lames fixes de vidre opac i cortines screen exteriors que protegeixen l'edifici de la incidència directa del sol.

El resultat d'aquestes solucions arquitectòniques és un edifici de vidre comple-

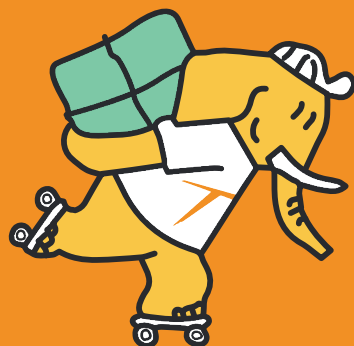


tament impermeable a la incidència directa de la radiació solar dins els espais de treball, però sense que es perdin la transparència i les vistes dels despatxos cap a l'exterior.

D'altra banda, pel que fa a eficiència energètica activa, destaquen primer de tot els sistemes productius d'aigua calenta i freda, que utilitzen tres sistemes complementaris. Per un costat, la connexió al *district heating* permet obtenir l'energia calorífica a partir d'una instal·lació de cogeneració. D'altra banda, per millorar l'eficiència en la producció d'aigua calenta sanitària s'utilitzen plaques solars

Les diferents capes de la façana garanteixen aïllament i il·luminació natural

Amb la força d'un elefant... i la rapidesa d'uns patins



GUARDAMOBLES
EMBALATGE I CONDICIONAMENT
SERVEI ESPECIALITZAT PER MOBILIARI
SERVEI DE GRUES
ASSEGURANÇA I RESPONSABILITAT CIVIL
ASSESSORAMENT DE DUANES

MUDANCES NACIONALS I INTERNACIONALS

Una mudança ben organitzada és una mudança ben feta

TRANSPORT
TOT S. A.
MÉS DE 30 ANYS D'EXPERIÈNCIA



mudances.tot@andorra.ad
www.transporttot.com

Tel.: (+376) 861 876 - Tel./Fax: (+376) 865 877
(+376) 603 876

Col·laborem amb: **unicef**

fototèrmiques. Finalment, com a element de suport, la nova seu de la Justícia disposa d'equips de producció primària d'aigua calenta i freda basats en la tecnologia aerotèrmica.

En un altre ordre de coses, l'eficiència energètica també s'aconsegueix mitjançant la il·luminació artificial, en tres aspectes concrets: utilització de llums LED, programadors horaris i detectors de presència.

Pel que fa a climatització, l'edifici compta amb un sistema automatitzat que limita el component humà per millorar l'eficiència. Mecanismes com sondes de temperatura, reguladors digitals i detectors de presència fan que la climatit-

En climatització, un sistema automatitzat serveix per millorar l'eficiència



zació i la ventilació s'activen de manera automàtica, aportant a cada espai els requeriments necessaris a cada moment, mantenint els valors dins d'uns límits de màxima i mínima temperatura que garanteixen una zona de confort tèrmic durant tot l'any, i evitant els excessos de temperatura que puguin disminuir l'eficàcia energètica del conjunt.

Amb l'objectiu d'assegurar l'eficiència del sistema de climatització i la qualitat

de l'ambient interior, els equips de renovació utilitzen l'aire expulsat per transferir l'energia que conté al nou aire. Per fer aquest intercanvi més eficient, les unitats de renovació d'aire estan constituïdes per equips d'aerotèrmia que minimitzen l'aportació energètica.

Cal posar en relleu que la nova seu de la Justícia s'ha concebut com un edifici intel·ligent per assolir els millors resultats en la gestió de l'energia. El siste-

Un sistema intel·ligent permet controlar diferents aspectes de l'edifici

ma BEMS (Building Energy Management Systems) assegura el control intel·ligent d'aspectes relacionats amb el confort, la seguretat, les comunicacions i, en especial, la gestió de l'energia. A més, la construcció controla de manera totalment automatitzada i optimitzada aspectes com la climatització, la renovació i la il·luminació, per tal d'aconseguir el màxim confort per als usuaris amb el mínim consum energètic.



**INSTAL·LACIÓ · MANTENIMENT
REPARACIÓ · PORTES AUTOMÀTIQUES**

**Crta. de la Creu Blanca, Xalet Els Ascolls
AD400 L'ALDOSA (Principat d'Andorra)
Tel.: 737 777 · Fax 838 038
ascensorsprincipat@andorra.ad**

DISTRIBUÏDOR I INSTAL·LADOR DE:

HÖRMANN

ASSISTÈNCIA
TÈCNICA
24 h
AVARIES
838 000

imatges



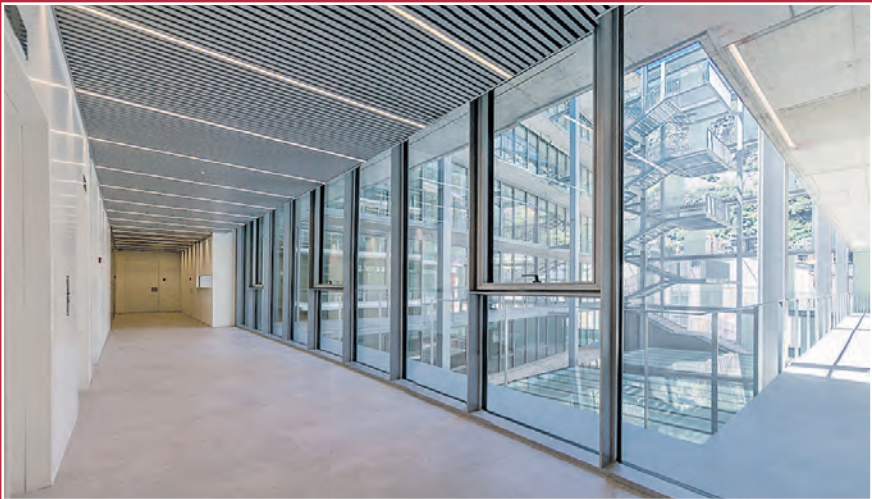
ELS DETALLS
DEL NOU
EDIFICI

A l'esquerra, el vestíbul central, on destaca la gran claraboia al sostre. A la dreta, l'accés principal i la sala de passos perduts, des d'on es pot accedir a les diferents sales de vistes. A la pàgina següent, a dalt, dues de les sales per a la celebració de judicis. A baix, a l'esquerra, el gran pati central que

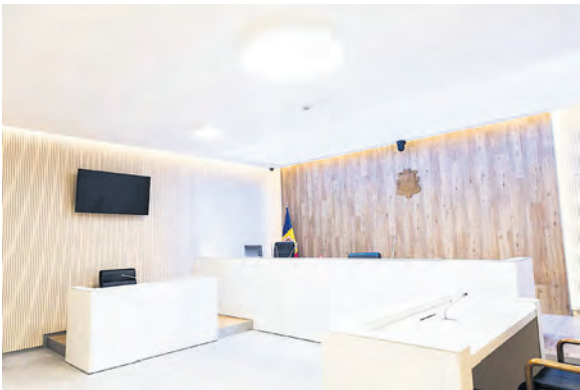
proporciona llum a les diferents estances. A la dreta, la sala d'actes, que permet acollir des de conferències fins a macrojudicis. L'espai té una entrada independent des del carrer per si se celebren actes fora de l'horari d'obertura de la seu de la Justícia.



Botiga: Av. de les Nacions Unides, Ed. Prat de Patrona AD700 **Escaldes-Engordany** Tel. (+376) 80 25 80
Magatzem: CG2, Nou Vial Estació Servei Terres de l'Obac, Nau 2 AD200 **Encamp** - ofijet@ofijet.com - www.ofijet.com



Av. d'Enclar, 27 - Santa Coloma
AD500 Andorra la Vella
Tel.: 721 300 - 805 920
msgrup@msgrup.ad



SERRALLERIA J.C.

TOT TIPUS DE PORTES I AUTOMATISMES
FABRICACIÓ I MANTENIMENT



Hem col·laborat en el suministre i col·locació de les portes automàtiques

Distribuïdor oficial al Principat d'Andorra de



serralleriaj.c@andorra.ad - Tel.: (+376) 867 012 - Mòbli (+376) 325 379